



# LINGUE, LINGUAGGI E SPAZI:

PER UNA DIVERSA VISIONE  
DEL CARCERE E DELLA MEDIAZIONE

**16 e 17 maggio 2023**

AULA MAGNA VIRGINIA WOOLF  
Università per Stranieri di Siena  
Piazza Carlo Rosselli 27/28

Diretta streaming: <http://live.unistrasi.it/>

**U** ATENEIO INTERNAZIONALE  
Università per Stranieri di Siena

**Martedì 16 maggio 2023**

13,00 - 14,00 ***Accoglienza e registrazione al Convegno***

14,00 – 15,00 ***Apertura del convegno e saluti istituzionali***

**Coordina Antonella Benucci** - Delegata del Rettore per i rapporti scientifici, didattici e di terza missione tra l'Ateneo e il carcere

**Giuseppe Marrani** - Direttore del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università per Stranieri di Siena

**Serena Spinelli** - Assessora alle Politiche sociali, abitative e alla cooperazione internazionale della Regione Toscana

**Pierpaolo D'Andria** - Provveditore del Provveditorato Regionale di Amministrazione Penitenziaria di Toscana e Umbria

**Giuseppe Renna** - Direttore delle Case Circondariali di Livorno e Arezzo

15,00 – 15,40 ***Il carcere visto da dentro***

**Patrizio Gonnella** - Presidente dell'Associazione Antigone

15,40 – 16,00 ***Identità e spazi affettivi del carcere***

**Angela Venezia** - Direttrice Ufficio III Detenuti e trattamento PRAP Toscana-Umbria

16,00 – 16,20 ***Essere stranieri in carcere***

**Alessandra Bormioli** - Vicedirettrice della Casa Circondariale "Rebibbia" N.C. di Roma

**16,20 – 16,40 Pausa caffè**

**Coordina Viola Monaci** – Università per Stranieri di Siena

16,40 – 17,10 ***Gli spazi del carcere: vent'anni di attività di UNISTRASI con / in e per il carcere***

**Antonella Benucci** - Università per Stranieri di Siena

17,10 -17,30 ***Le attività della CNUPP e i detenuti stranieri***

**Franco Prina** - Presidente della Conferenza Nazionale dei Delegati dei Rettori per i Poli Universitari Penitenziari

17,30 – 18,10 ***Il PUP toscano***

**Maria Paola Monaco** - Delegata all'inclusione e alla diversità dell'Università degli Studi di Firenze

**Andrea Borghini** - Delegato del Rettore per il Polo Universitario Penitenziario dell'Università degli Studi di Pisa

**Gianluca Navone** - Delegato del Rettore per il Polo Universitario Penitenziario dell'Università degli Studi di Siena

18,10 – 18,40 ***Discussione***

**Mercoledì 17 maggio 2023**

Coordina **Antonella Benucci** – Università per Stranieri di Siena

9,00 – 9,30 ***I vuoti e i pieni del carcere: le parole e gli spazi***

**Carmelo Cantone** - già vice capo del Dipartimento di Amministrazione Penitenziaria

9,30 - 9,40 **Saluto del Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Siena Tomaso Montanari**

9,40 – 9,50 Saluto della Direttrice della Casa di Reclusione di San Gimignano **Maria Grazia Giampiccolo**

Coordina **Orlando Paris** – Università per Stranieri di Siena

9,50 – 10,50 ***Presentazione dei volumi “Linguistica educativa e contesti migratori” e “Mediazione linguistico culturale e didattica inclusiva”***

Presenta **Massimo Vedovelli** – Università per Stranieri di Siena

Discussione con le autrici **Antonella Benucci, Viola Monaci** - Università per Stranieri di Siena, **Giulia I. Grosso** - Università di Cagliari

10,50 – 11,50 ***Presentazione del volume “Sovraffollamento e crisi del sistema carcerario. Il problema “irrisolvibile”***

Presentano **Luca Paladini** - Università per Stranieri di Siena e **Edmondo Mostacci** -Università degli Studi di Genova

Discussione con i curatori **Anna Lorenzetti** - Università degli studi di Bergamo, **Francesco Picozzi** - Dirigente del Corpo di Polizia Penitenziaria

11,50 - 12,10 Pausa caffè

12,10 – 12,30 ***Certificazione di italiano per scopi accademici (CILS-DASU) e sperimentazione a Porto Azzurro***

**Sabrina Machetti** - Università per Stranieri di Siena – Pro-rettore alle Certificazioni Linguistiche Università per Stranieri di Siena

Coordina **Luca Paladini** – Università per Stranieri di Siena

12,30 – 12,50 ***Plurilinguismo e migrazione: buone pratiche nelle carceri europee - progetto Riuscire***

**Marilisa Birello** - Universitat Autònoma de Barcelona

12,50 – 13,10 ***Linguaggi, immagini e spazi del carcere***

**Viola Monaci** - Università per Stranieri di Siena

13,10 – 13,30 ***Riprogettare gli spazi del carcere: un'analisi semiotica***

**Orlando Paris** - Università per Stranieri di Siena

13,30 - 13,50 ***Aspetti di mediazione linguistico-culturale: risultati di un'indagine in Triveneto e Toscana-Umbria***

**Letizia Lo Conte** e **Monica Sarno** - Provveditorato Regionale di Toscana e Umbria

13,50 - 14,10 ***Linguistica educativa e carcere***

**Simona Bartoli Kücher** - Institut für Romanistik Graz

14,10 - 14,30 ***Discussione e chiusura convegno***

Coordina **Antonella Benucci** – Università per Stranieri di Siena

**Coordinatrice scientifica:** Antonella Benucci

**Comitato scientifico:** Antonella Benucci, Massimo Vedovelli,

Orlando Paris, Luca Paladini, Giulia I. Grosso

**Comitato organizzatore:** Viola Monaci, Ginevra Bonari, tutor del Polo Universitario Penitenziario

**Segreteria:** Dipartimento di Studi Umanistici

+39 0577240240

[disu@unistrasi.it](mailto:disu@unistrasi.it)